

GRAIL EXCURSION

EXCURSIÓN DEL GRIAL

DATES / FECHAS: JULY 16/17 JULIO 2013



Confirmed pilgrim-excursionists of the Grail:
Excursionistas-peregrinos del Grial confirmados:

- Gloria Allaire (Lexington – Kentucky)
- Verónica Arnáiz (Madrid / Soria)
- Deborah Dietrick (Valladolid / Pittsburg)
- Joan Grimbert (Washington)
- Juan Zarandona (Soria / Valladolid)

FIRST DAY / DÍA PRIMERO

1. Soria. Starting point / *punto de encuentro*. (You may have to come from Madrid the day before - there are buses connecting Barajas Airport and Soria).
2. San Millán de la Cogolla (*Provincia de La Rioja Province / Old Castile / Castilla la Vieja*). Monastery. First texts written in Spanish were found there. *Monasterio. Lugar donde se*

encontraron los primeros textos escritos en español (Glosas Emilianenses).



3. Visit a Rioja wine-cellar (lunch) / *Visita a una bodega de Rioja (almuerzo).*
4. Lizarra (Navarra) *Palacio de los Reyes de Navarra* / Palace of the Kings of Navarre, *con su famoso capitel* / with its famous capital / *que representa el enfrentamiento de Roldán con el gigante Ferragut* / depicting the battle between Roland and the giant Ferragut. *Este capitel es el que usamos para nuestra página de Clytiar* / This capital is the one we use in our Clytiar webpage.





5. Sangüesa (*Provincia de Navarra Province*). Sleep there or in some rural hostel in the area / *Dormir en este lugar o alrededores en una casa rural.*



SECOND DAY / *DÍA SEGUNDO*

6. Jaca (*Provincia de Huesca Province / Aragón*). Visit Cathedral. The Pyrenees. Place associated with the legends of the Spanish Grail / *Visita a la catedral. Los Pirineos. Lugar asociado a las leyendas del Grial español.*



7. San Juan de la Peña (Idem). Monastery. Place associated with the legends of the Spanish Grail. *Lecture on the Spanish Holy Grail by Juan Zarandona / Monasterio. Lugar asociado a las leyendas del Grial español. Charla sobre el Santo Grial español a cargo de Juan Zarandona.*



8. Soria. End of excursion / *Final de la excursión.*